

448713-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Works for complete or part construction and civil engineering work –
Rückbauarbeiten & Schadstoffsanierung / Projekt Umbau Stadthof

OJ S 123/2026 30/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Magistrat der Stadt Hanau

R-phost: helmold.foerster@hanau.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rückbauarbeiten & Schadstoffsanierung / Projekt Umbau Stadthof

Cur síos: Rückbau aller Decken-, Wand- und Bodenelemente mit begleitender
Schadstoffsanierung im Untergeschoss des Stadthofs, Am Markt 2, 63450 Hanau

Aitheantóir an nós imeachta: 836a168e-f738-4d8b-a512-efa50056e535

Aitheantóir inmheánach: Stadt Hanau 2026 SH_01

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering
work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Markt 2

Baile: Hanau

Cód poist: 63450

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir
le Soláthar (ESPD)

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Rückbauarbeiten & Schadstoffsanierung / Projekt Umbau Stadthof

Cur síos: Der Magistrat der Stadt Hanau beabsichtigt im Zentrum der Stadt das als etwa hälftigen Teil einer Blockrandbebauung 1957 errichtete ehemalige Kaufhofgebäude zu revitalisieren. Im Zuge der Umnutzung des Gebäudes sind als Vorbereitung für zukünftige Vermietungen Abbruchmaßnahmen mit vorausgehender Schadstoffsanierung erforderlich. Der Bauherr beabsichtigt einen Unternehmer für den mehrere Gewerke übergreifenden Abbruch insbesondere im KG des ehemaligen Kaufhofgebäudes zu beauftragen. Die Maßnahme umfasst insbesondere folgende Gewerke - Teilleistungen: - Schadstoffsanierung und Entsorgung - Abbrucharbeiten - Gerüstbauarbeiten - Bauschuttbeseitigung Eine Besichtigung des Bestands, der örtlichen Gegebenheiten und der Randbedingungen durch den Bieter ist im Rahmen seiner Kalkulation zwingend erforderlich. Hierzu ist vom Bieter mit dem Bauherrn ein Ortstermin zu vereinbaren. Durch Abgabe seines Angebotes bestätigt der Bieter, dass er sich umfassend über die Örtlichkeiten Umfang der Umbaumaßnahmen einschl. der damit verbundenen Auflagen zur Lieferung- und Entsorgung aller Materialien, sowie die Durchführungsmöglichkeit aller Leistungspositionen informiert hat. Das Gebäude befindet sich etwa 75 m südöstlich vom Rathaus Hanau entfernt, unmittelbar am Hanauer Marktplatz im Stadtkern gelegen. Die Liegenschaft wird durch die Straßen Nürnberger Straße, Am Markt und Salzstraße eingefasst. Zusätzlich ist das KG des Gebäudes über die unterhalb des Marktplatzes belegene Tiefgarage im Bereich der Marktstraße zugänglich. Auf Grund der Nutzung des Gebäudes im EG sowie der direkten Nachbarschaft von in Nutzung befindlichen Gebäuden ist im Rahmen der Umbaumaßnahme insbesondere auf lärmreduzierte und staubarme Arbeitsverfahren zurückzugreifen. Das mittlerweile offiziell unter dem Namen " Stadthof" (STH) bekannte Gebäude - Ensemble ist postalisch Am Markt 2, 63450 Hanau, adressiert. Als vorgezogene Maßnahme wurde bereits die Erdgeschossfassade der Gastronomieeinheit entlang der Nürnberger Straße des Stadthofes (STH) energetisch saniert und die zum Betrieb der dortigen Gastronomieeinheit erforderlichen Innenausbauarbeiten

abgeschlossen. Grundsätzlich sollen nun im Rahmen der Revitalisierung des Gebäudes die unter Denkmalschutz stehende Fassade des insgesamt vierstöckigen Gebäudes energetisch ertüchtigt werden und die Verkaufsflächen einer neuen Nutzung / Vermietung zugeführt werden. Zunächst ist jedoch eine umfangreiche Schadstoffsanierung mit anschließenden Abbrucharbeiten durchzuführen. Zusätzlich ist eine vorherige Entrümpelung von Teilbereichen erforderlich. Diese Entrümpelung, Rückbauarbeiten und Schadstoffsanierung mit zugehöriger Entsorgung bilden den Leistungsumfang dieser Ausschreibung.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Markt 2

Baile: Hanau

Cód poist: 63450

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Markt 2

Baile: Hanau

Cód poist: 63450

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 14/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 12/03/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 39a249f7-aec6-4d19-8c47-b056b7ebdea1-01

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben von einem vergleichbaren Referenzprojekt (Abbruch und Schadstoffsanierung) mit einer Auftragssumme über 1 Mio. €

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer entsprechenden betrieblichen Haftpflichtversicherung zur Ausübung der ausgeschriebenen Tätigkeit in Höhe von mind. 1,5 Mio. €

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis des Eintrags in ein relevantes Berufsregister

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis des Eintrags in das Handelsregister

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ecf6120ae-5ef2250c8c83d6f3

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen bleibt vorbehalten.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Landes Hessen

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Magistrat der Stadt Hanau

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Magistrat der Stadt Hanau

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Magistrat der Stadt Hanau

Uimhir chlárúcháin: -

Seoladh poist: Am Markt 14-18

Baile: Hanau

Cód poist: 63450

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: helmold.foerster@hanau.de

Teil.: 0618129506530

Seoladh idirlín: <https://www.hanau.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Magistrat der Stadt Hanau

Uimhir chlárúcháin: -

Baile: Hanau

Cód poist: 63450

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1 - 3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Teil.: 06151126603
Facs: 06151125816
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
c2656410-3df7-400c-972b-3020f831d8c3-01

An phríomhchúis leis an athrú
:

Faisnéis nuashonraithe
Cur síos
:

Die nachweisliche Summe des Referenzprojekts, sowie die Deckungssumme der beruflichen Haftpflichtversicherung wurden aktualisiert.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 213b628e-d893-4e06-9f73-fdea8933b738 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 06:34:58 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 448713-2026
Uimhir eagráin IO S: 123/2026
Dáta foilsithe: 30/06/2026